

sempiternæ sanctæ Trinitatis eius-
démque individuae unitatis conféssio.
Per Dóminum...

mento, y la confesión de la sempiterna
y santa Trinidad, y su indivisible Uni-
dad Por nuestro Señor...



Fiesta de la Santísima Trinidad: Meditación

El Espíritu Santo, cuyo reinado se inaugura con la fiesta de Pentecostés, vuelve a inculcar a nuestras almas en esta segunda parte del año (de Trinidad hasta Adviento – 6 meses), lo que Jesús nos enseñó en la primera (del Adviento hasta la Trinidad – 6 meses).

El dogma fundamental, del que todo fluye y al que todo en el cristianismo viene a parar es el de la Santísima Trinidad. De ahí que, después de haber recordado uno tras otro en el curso del Ciclo a Dios Padre, autor de la creación, a Dios Hijo, autor de la Redención, y a Dios Espíritu Santo, autor de nuestra santificación, la Iglesia nos incita hoy a la consideración y rendida adoración del gran misterio que nos hace reconocer y adorar en Dios la unidad de naturaleza en la trinidad de personas.

«Apenas hemos celebrado la venida del Espíritu Santo, cantamos la fiesta de la Santísima Trinidad en el Oficio del domingo que sigue, escribía san Ruperto en el siglo XII, y este lugar está muy bien escogido, porque tan pronto como hubo bajado el Espíritu Santo, comenzó la predicación y la creencia; y, en el bautismo, la fe y la confesión en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.»

Afirmaciones del dogma de la Trinidad se ven a granel en la Liturgia. En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo empieza y termina la misa y el oficio divino y se confieren los sacramentos. A todos los salmos sigue el *Gloria Patri...*; los himnos acaban con la doxología y la oraciones por una conclusión en honor de las Tres Divinas Personas. Dos veces se recuerda en la misa que el Sacrificio se ofrece a la Trinidad beatísima.

Si queremos vernos siempre exentos de toda adversidad, hagamos hoy con la liturgia solemne profesión de fe en la santa y eterna Trinidad y en su indivisible Unidad, seguros de que la visión clara de Dios en el cielo será el premio de nuestra fe ciega en este como en los demás Misterios de nuestra Sacrosanta religión. Démosle también rendidas gracias por habérselo revelado; pues que, al revés de la existencia de Dios, no hubiéramos los hombres podido ni sospechar tan sublime misterio, que aun cuando sea para nosotros oscuro, todavía nos permite conocer a Dios mejor que le conoció pueblo alguno en la tierra.



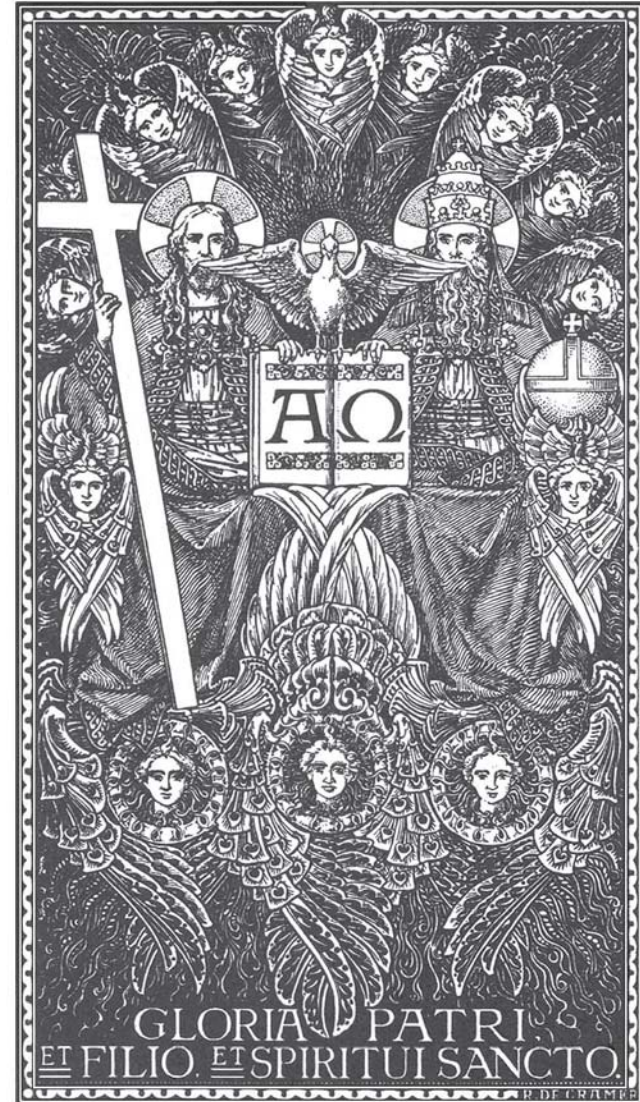
Cortesía Una Voce México

Disponible en: www.propria.org/espanol/



PROPIO DE LA MISA

FIESTA DE LA SANTÍSIMA TRINIDAD



La Santísima Trinidad apoyada sobre los Tronos

✿ **Introito: Tobías 12, 6** ✿

BENEDICTA sit sancta Trinitas, atque indivisa unitas: confitebimur ei, quia fecit nobiscum misericordiam suam. *Ps. 8, 2.* Domine Dominus noster, quam admirabile est nomen tuum in universa terra. *V.* Gloria Patri.

BENDITA sea la Trinidad santa y la indivisible unidad: alabaremosla porque usó con nosotros de su misericordia. *Salmo 8, 2.* Señor, Señor nuestro: ¡cuán admirable es tu nombre en toda la tierra! *V.* Gloria al Padre.

Regrese al Kyrie, en el ordinario

✿ **Oración o Colecta** ✿

OMNIPOTENS sempitérne Deus, qui dedisti famulis tuis in confessione veræ fidei, æternæ Trinitatis gloriam agnoscere, et in potentia maiestatis adorare unitatem: quæsumus; ut eiusdem fidei firmitate, ab omnibus semper muniámur advérsis. Per Dominum...

OH Dios todopoderoso y eterno, que con la luz de la verdadera fe diste a tus siervos conocer la gloria de la Trinidad eterna, y adorar la Unidad en el poder de majestad: haz, te suplicamos, que, por la firmeza de esa misma fe, seamos defendidos siempre de toda adversidad. Por nuestro Señor...

Lectio Epistolæ beati Pauli Apóstoli ad Romanos.

✿ **Epístola: Romanos 11, 33-36** ✿

ALTI TUDO divitiarum sapientiae et scientiae Dei: quam incomprehensibilia sunt iudicia eius, et investigabiles viae eius. Quis enim cognovit sensum Domini? Aut quis consiliarius eius fuit? Aut quis prior dedit illi, et retribuétur ei? Quoniam ex ipso, et per ipsum, et in ipso sunt omnia: ipsi gloria in saecula. Amen.

OH profundidad de los tesoros de la sabiduría y de la ciencia divina! ¡Cuán incomprensibles son sus juicios, e impenetrables sus caminos! Porque ¿quién ha conocido los designios del Señor? O ¿quién fue su consejero? o ¿quién es el que le dio a El primero alguna cosa, para que pretenda ser por ello recompensado? Todas las cosas son de El, y todas son por El y todas las cosas existen en El: a El sea la gloria en todos los siglos. Amen.

R. Deo gratias.

✿ **Gradual: Daniel 3, 55-56** ✿

BENEDICTUS es, Domine, qui intuéris abyssos, et sedes super Chérubim. *V.* Benedíctus es, Domine, in firmamento caeli, et laudábilis in saecula.

BENDITO eres, Señor, que miras los abismos, y que estás sentado sobre los Querubines. *V.* Bendito eres, Señor, en el firmamento del cielo, y loable por los siglos de los siglos.

ALLELÚIA, allelúia. *V.* *Ibid.*, 52 Benedíctus es, Domine, Deus pa-

ALELUYA, aleluya. *V.* *Ibid.*, 52 Bendito eres, Señor, Dios de nuestros

trum nostrorum, et laudábilis in saecula. Allelúia. padres; y digno de alabanza por todos los siglos. Aleluya.

✠ *Sequentia sancti Evangelii secundum Matthaeum:*

R. Gloria tibi, Domine.

✿ **Evangelio: Mateo 28, 18-20** ✿

IN ILLO TEMPORE: Dixit Iesus discipulis suis: Data es mihi omnis potestas in caelo, et in terra. Eúntes ergo docéte omnes gentes, baptizántes eos in nómine Patris, et Filii, et Spíritus Sancti: docéntes eos serváre omnia quaecumque mandávi vobis. Et ecce ego vobiscum sum omnibus diebus, usque ad consummationem saeculi.

EN AQUEL TIEMPO: Dijo Jesús a sus discípulos: Se me ha dado todo poder en el cielo y en la tierra. Id, pues, y enseñad a todas las gentes bautizándolas en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo; enseñándoles a observar todo cuanto Yo os he mandado. Y mirad que Yo estoy siempre con vosotros hasta la consumación de los siglos.

R. Laus tibi, Christe.

✿ **Ofertorio: Tobías 12, 6** ✿

BENEDICTUS sit Deus Pater, unigenitusque Dei Filius, Sanctus quoque Spíritus: quia fecit nobiscum misericordiam suam.

BENDITO sea Dios Padre, y su Unigénito Hijo, también el Espíritu Santo; porque usó con nosotros de su misericordia.

✿ **Secreta** ✿

SANCTIFÍCA quæsumus, Domine Deus noster, per tuis sancti nominis invocationem, huius oblationis hostiam: et per eam nosmetipsos tibi perfice munus æternum. Per Dominum...

SUPLICÁMOSTE, Señor Dios nuestro, que por la invocación de tu santo nombre, santifiques la oblación de esta hostia; y haz que por ella seamos para Ti un don eterno. Por nuestro Señor...

✿ **Comunión: Tobías 12, 6** ✿

BENEDÍCIMUS Deum caeli, et coram omnibus vivéntibus confitebimur ei: quia fecit nobiscum misericordiam suam.

BENDIGAMOS a Dios del cielo, y alabémosle delante de todos los vivientes, porque usó con nosotros de su misericordia.

✿ **Poscomunió** ✿

PROFÍCIAT nobis ad salutem corporis et animæ, Domine Deus noster, huius sacraménti susceptio: et

HAZ, Señor y Dios nuestro, que nos aproveche para la salud de cuerpo y alma la recepción de este Sacra-